

## СОДЕРЖАНИЕ (CONTENTS)

### ОРИГИНАЛЬНЫЕ СТАТЬИ (ORIGINAL ARTICLES)

- Чекнев С.Б., Вострова Е.И., Кисиль С.В., Сарычева М.А., Востров А.В.* Механизмы бактерицидного действия в реализации общих антибактериальных эффектов катионов металлов в культуре *Streptococcus pyogenes*.....3  
*Cheknev, S.B., Vostrova, E.I., Kisil, S.V., Sarycheva, M.A., Vostrov, A.V.* The mechanisms of bactericidal action impact in common antibacterial effects of metal cations in culture of *Streptococcus pyogenes*
- Калиниченко Е.О., Сходова С.А., Ахматова Н.К., Михайлова Н.А.* Иммунизация белками *Pseudomonas aeruginosa* OprF и aTox усиливает фагоцитарную и бактерицидную активность лейкоцитов у мышей..... 10  
*Kalinichenko, E.O., Skhodova, S.A., Akhmatova, N.K., Mikhailova, N.A.* Immunization with proteins of *Pseudomonas aeruginosa* OprF and aTox enhances the phagocytic and bactericidal activity of leukocytes in mice
- Ахматова Н.К., Калиниченко Е.О., Макаренкова И.Д., Ахматова Э.А., Тухватулин А.И., Логунов Д.Ю., Михайлова Н.А.* Цитокиновый профиль дендритных клеток мышей под воздействием белков *Pseudomonas aeruginosa* OprF и aTox ..... 15  
*Akhmatova, N.K., Kalinichenko, E.O., Makarenkova, I.D., Akhmatova, E.A., Tuxhvatulin, A.I., Logunov, D.Yu., Mikhailova, N.A.* The cytokine profile of mice dendritic cells under the influence of OprF and aTox proteins of *Pseudomonas aeruginosa*
- Киреева А.Г., Калинина О.В., Киселев А.М., Брико Н.И., Глушкова Е.В., Дмитриев А.В.* Распространенность генетического элемента ICE-erm12, содержащего гены устойчивости tetM и ermB, среди российских и вьетнамских штаммов стрептококков группы А ..... 23  
*Kireeva, A.G., Kalinina, O.V., Kiselev, A.M., Briko, N.I., Glushkova, E.V., Dmitriev, A.V.* An occurrence of ICE-erm12 genetic element containing tetM and ermB resistance genes among Russian and Vietnamese group A streptococcal strains
- Платонов А.Е., Koetsveld J., Колясникова Н.М., Стуколова О.А., Долгова А.С., Топоркова М.Г., Сарксян Д.С.* Взаимодействие нейтрофилов человека с *Borrelia miyamotoi*, возбудителем иксодового клещевого боррелиоза ..... 30  
*Platonov, A.E., Koetsveld, J., Kolyasnikova, N.M., Stukolova, O.A., Dolgova, A.S., Toporkova, M.G., Sarksyun, D.S.* Bactericidal effect of human serum on *Borrelia miyamotoi*, causative agent of Ixodes tick-borne borreliosis
- Прокорева Е.А., Шаршов К.А., Романовская А.А., Соколов И.А., Курская О.Г., Соловьева Е.И., Шестопалова Л.В., Зайковская А.В., Алексеев А.Ю., Шестопалов А.М.* Сравнительный анализ патогенности вирусов гриппа А(Н5N1) и А(Н1N1)pdm09 у лабораторных мышей..... 38  
*Prokoreva, E.A., Sharshov, K.A., Romanovskaya, A.A., Sobolev, I.A., Kurskaya, O.G., Soloveva, E.I., Shestopalova, L.V., Zaykovskaya, A.V., Alekseev, A.Yu., Shestopalov, A.M.* Comparative analysis of pathogenicity of influenza A(Н5N1) and A(Н1N1)pdm09 viruses in mice
- Сухина М.А., Образцов И.В., Михалева В.И., Ачкасов С.И., Сафин А.Л., Шелыгин Ю.А.* Алгоритм лабораторной диагностики *Clostridium difficile*-ассоциированной диареи ..... 45  
*Sukhina, M.A., Obraztsov, I.V., Mikhalevskaya, V.I., Achkasov, S.I., Safin, A.L., Shelygin, Yu.A.* Algorithm for laboratory diagnostics of *Clostridium difficile* associated diarrhea
- Зорина В.Н., Воробьева О.Н., Зорин Н.А.* Активность лактоферрина различного происхождения в отношении грамположительных кокков и *Candida albicans* ..... 54  
*Zorina, V.N., Vorobeva, O.N., Zorin, N.A.* Antimicrobial activity of the human and bovine lactoferrin against gram-positive bacteria and *Candida albicans*
- Отрашевская Е.В., Винокурова В.Н., Шитиков Е.А., Сотникова Е.А., Перевышина Т.А., Колченко С.А., Бутусова Т.Б., Кострюкова Е.С., Ильина Е.Н., Игнатъев Г.М.* Изучение

- генетической стабильности суб-штамма *M. bovis* BCG-1 (Russia) в процессе производства вакцины БЦЖ ..... 58  
*Otrashevskaya, E.V., Vinokurova, V.N., Shitikov, E.A., Sotnikova, E.A., Perevyshina, T.A., Kolchenko, S.A., Butusova, T.B., Kostryukova, E.S., Ilina, E.N., Ignatev, G.M.* *M. bovis* BCG-1 (Russia) sub-strain genome stability investigation within the entire production process
- Фельдблюм И.В., Романенко В.В., Николаева А.М., Субботина К.А., Соснина О.Ю., Перминова О.А., Белякова О.В., Данилина Т.В., Ершов А.Е., Трофимов Д.М., Быкова Е.А., Мартиросян С.В., Анкудинова А.В. Результаты многоцентрового клинического исследования новой комбинированной вакцины АКДС-ГепВ+Ніb производства НПО «Микроген» при иммунизации детей 6 месяцев ..... 68  
*Feldblyum, I.V., Romanenko, V.V., Nikolaeva, A.M., Subbotina, K.A., Sosnina, O.Yu., Perminova, O.A., Belyakova, O.V., Danilina, T.V., Ershov, A.E., Trofimov, D.M., Bykova, E.A., Martirosyan, S.V., Ankudinova, A.V.* Results of a multicenter clinical study of a new combination vaccine DTaP-HepB+Hib production of the CPA «Microgen» for immunization of children 6 months
- Базанова Л.П., Токмакова Е.Г., Воронова Г.А., Балахонов С.В. Влияние плазмидного состава *Yersinia pestis* на образование биопленки в организме блох с разной векторной активностью ..... 76  
*Bazanova, L.P., Tokmakova, E.G., Voronova, G.A., Balakhonov, S.V.* Influence of *Yersinia pestis* plasmid content on biofilm formation in fleas with different vector activity

#### КРАТКОЕ СООБЩЕНИЕ (SHORT COMMUNICATION)

- Дуванова О.В., Мишанькин Б.Н., Титова С.В., Корнеева Л.А. Действие N-ацетил-L-цистеина на биопленки холерного вибриона ..... 83  
*Duvanova, O.V., Mishankin, B.N., Titova, S.V., Korneeva, L.A.* The effect of N-acetyl-L-cysteine on biofilm of *Vibrio cholerae*

#### ОБЗОРЫ (REVIEWS)

- Семененко Т.А., Акимкин В.Г. Сероэпидемиологические исследования в системе надзора за вакциноуправляемыми инфекциями ..... 87  
*Semenenko, T.A., Akimkin, V.G.* Seroepidemiology in the surveillance of vaccine-preventable diseases
- Балмасова И.П., Сепиашвили Р.И., Славянская Т.А., Малова Е.С., Сепиашвили Я.Р. Коинфекция вирусами гепатитов В и дельта: молекулярная биология возбудителей и перспективы фармакотерапии ..... 95  
*Balmasova, I.P., Sepiashvili, R.I., Slavyanskaya, T.A., Malova, E.S., Sepiashvili, Ya.R.* Coinfection by hepatitis B and hepatitis delta viruses: molecular biology of pathogens and prospects of pharmacotherapy
- Захарова Ю.В. Бактериальный микробиом кишечника ВИЧ-инфицированных людей ..... 102  
*Zakharova, Yu.V.* Gut bacterial microbiome of HIV-infected people
- Земсков А.М., Земсков В.М., Земскова В.А., Сепиашвили Р.И., Золоедов В.И. Инфекция и иммунитет у больных из групп риска ..... 109  
*Zemskov, A.M., Zemskov, V.M., Zemskova, V.A., Sepiashvili, R.I., Zoloedov, V.I.* Infection and immunity in patients with risk groups
- Сизикова Т.Е., Лебедев В.Н., Карулина Н.В., Чухралья О.В., Сыромятникова С.И., Борисевич С.В. Некоторые экологические характеристики вируса Эбола в природных очагах ..... 119  
*Sizikova, T.E., Lebedev, V.N., Karulina, N.V., Chukhralya, O.V., Syromyatnikova, S.I., Borisevich, S.V.* A some ecological characteristics of Ebola virus in natural foci

#### НЕКРОЛОГ (OBITUARY)